

Index

- Ablautverdoppelungen* 16, 139, 140
 Accessibility Hypothesis 25, 110, 147, 148
 accidental coordination 13, 14, 192
 activation
 difference in 149, 158, 159, 160, 161, 162,
 165, 167, 168, 172, 173, 176, 177, 178, 179,
 180, 182, 195
 noise 69, 152, 159, 173, 177, 178, 179
 resting-level 152, 158, 159, 160, 161, 164, 166,
 168, 170, 171, 195
 spreading 113, 162, 168, 173, 198
 ad hoc coordination 3, 14, 17, 20, 23, 40, 42, 90,
 95, 114, 120, 130, 137, 174, 192, 194
 alliteration 136, 137, 181
 alternations 14–15, 17
 American English 59, 75
 AND-languages 11, 211
 animacy 24, 37, 38, 39, 112, 126, 146, 185, 186, 187,
 188, 190
 binomials 3, 89–95
 in languages other than English 31, 192–3
 irreversible 2, 20–3, 89–95, 137, 174–8, 192–3,
 196, 197
 irreversible in corpus data 60–2
 processing account of irreversible 179–81
 British English 59, 77, 92, 98
 British National Corpus (BNC) 59, 90, 91
 CELEX database 120, 131
 competition 19, 140, 144, 149, 156, 157, 158, 162,
 165, 169, 180, 182, 196
 complexity
 morphological 45, 56, 74, 117
 syntactic 45–6, 56, 75, 100, 103, 117
 conceptual accessibility 24, 25, 31, 36–40,
 55, 70, 72, 86, 108, 112, 124, 126, 146,
 147, 148, 160, 161, 170, 172, 185, 186,
 190, 194
 concreteness 24, 38, 39, 125, 146, 190
 content node 154, 155
 Coordinate Constituent Constraint
 (CCC) 9
 coordinate constructions
 asyndetic 6, 11, 34, 35, 82, 122, 156, 192, 193
 bisyndetic 11
 common integrator 10
 definition of 5
 in language production research 23–5
 in WITH- and AND-languages 11
 position of coordinator 12
 properties 5–10
 syntactic analysis of 8–9
 typological perspectives on 10–14
 Coordinate Structure Constraint 6
 coordinating conjunctions 91, 141–3
 semantics of 141
 copulative compounds 16, 79–88, 156
 properties of 79–80
 corpus data vs. experimental data 18–19, 197–8
 corpus linguistics 4, 18–19, 26, 28–9, 30, 39, 47,
 55, 112, 149, 153, 174, 197
 Corpus of Contemporary American English
 (COCA) 59, 83
 CV-tier 47, 56, 75, 119, 167
 dative alternation 14, 15, 183, 184, 185, 186, 187,
 188
 effect size 70–1, 106
 error blends 157
 extra-linguistic hierarchy 35–6, 72, 86, 111–12,
 161, 170, 186
 final consonant
 sonority of 49, 120–1, 127, 131, 168, 172
 voicing of 48, 76, 119–20
 fixed expressions 2, 23, 61, 174, 175, 176
 focus 32, 33
 formant frequencies, *see* vowel backness and
 vowel height
 frequency 22, 54–5, 78, 85, 92, 100–1, 122,
 123–5, 133–7, 166–7, 186
 genitive alternation 184, 188
 German 31, 42, 43, 122, 131, 147, 192

214 Index

- given before new, *see* information status
 grammatical encoding, two-stage model of 147,
 148, 149, 163, 186, 195
 functional stage 23, 146, 147, 148, 186
 positional stage 23, 24, 145, 146, 147, 148, 186, 187
 grammatical functions 14, 15, 24, 147, 148, 186,
 189–92, 206
 Greek 147
- heavy NP shift 55, 110, 125
 Hungarian 192
 hybrid models of idiom representation 175, 196
 hyperexcitability 152, 159, 160, 170
- ICE-GB corpus 1, 15, 59, 98, 99, 100
 iconicity 110–11
 iconic sequencing 31, 33–5, 40–1, 56, 72, 107, 108,
 110–11, 123–4, 142, 161, 170, 186
 idiomatcity 2, 14, 22, 28, 136, 174, 177, 181, 194
 idiom representation, models of 174–8, 196
 incremental processing 3, 145, 148, 182
 information status 32, 55, 71–2, 84, 92, 110, 125–6,
 159–60, 185, 190
 inhibition 150, 151, 152, 155, 159, 160, 164,
 180, 181
 initial consonant(s)
 sonority of 53, 76–7, 95, 121, 131, 168, 172
 number of 45, 52–3, 77, 121, 131, 171
 interactive activation models 149–73, 195
 serialisation in 153–6
 irreversible binomials, *see* binomials
- Japanese 191, 193
- language production 23–5, 143, 144–73, 195
 in languages other than English 193
 models of 144–73
 lemma 23, 146, 148, 151, 166, 175
 length
 in number of phonemes 45, 50, 65, 74, 87,
 115–16, 121, 162, 163
 in number of syllables 43–4, 45, 56, 74, 75, 87,
 115–16, 117, 133, 162, 163
 lexical accessibility 24, 25, 146, 147, 148, 195
 lexical retrieval 25, 145, 146, 148, 149, 162, 166,
 174
 Lexical Unit Hypothesis 131
 logistic regression 66–71
- Me-First-principle* 36, 40–1
 mental lexicon 2, 22, 23, 60, 81, 91, 122, 137, 174,
 175, 178
 morphological complexity 74, 117
 multi-dimensional scaling 128–30
 multifactorial approaches 4, 5, 18, 62–3
- natural coordination 13, 14, 21, 192, 212
 versus accidental coordination 12, 14
- node structure theory 154, 156
 number of initial consonants, *see* initial
 consonant(s)
- odds ratios 70, 87, 94, 95, 102, 106, 187
- particle placement 32, 55, 63, 110, 125, 126
 Performance Grammar Correspondence
 Hypothesis 189, 191
 phrase-final lengthening 47, 56, 75, 119, 120
 Polish 192
 prepositional phrase order 125
 Principle of Myopia 139, 140
 principle of natural order 110, 112, 142, 161, 170
 prototypicality 5, 38, 40
- rhythmic alternation 41–2, 56, 72–3, 112–14, 123,
 163–5, 198
- short before long, *see* length
 Spanish 147
 speech errors 157, 158, 176, 177
 spoonerism 157
 stress alternation, *see* rhythmic alternation
 stress template 115, 131, 138, 165
 string frequency 101, 103
 structure node 154
 subject 189–92
 superlemma model 175, 176, 177, 178,
 182, 196
 SVO order 189, 191, 197
 syllable weight 43–4, 48, 50, 56, 73, 75, 87, 115,
 127, 138, 165
 syntactic
 complexity 75, 98, 100, 103, 117–18
 frames 153
 nodes 45, 97, 100, 117, 118, 163
 priming 156
- topicality, *see* information status
- ultimate stress, avoidance of 42–3, 73, 114–15, 127,
 142, 165
- variable rule analysis 4
 vowel
 backness (F₂) 51, 77, 84, 85, 87, 92, 104,
 105, 121
 height (F₁) 77, 84, 85, 87, 92, 104, 105, 106, 121,
 127, 168, 172
 length 47–8, 50, 52, 54, 55, 75, 119
 quality 50–2, 55, 77, 84–5, 87, 92, 104, 121–2,
 127, 168
- weight, *see* length *and* complexity
 WITH-languages 11
 word form 145, 146, 147, 148, 149, 151, 166, 174, 175
 written vs. spoken language 58–9